

A2.31.1 El año sabático

L'année sabbatique



Un año sabático puede ayudarte a pensar en tus **objetivos** y en tus **motivaciones personales**. También es una oportunidad para viajar y **conocer otros lugares**, pero suele tener un coste económico. Si no tienes un plan, puedes aburrirte o sentir frustración. Hacer **un voluntariado** o proyectos personales en el extranjero mejora tu experiencia. Al volver, retomar el trabajo o los estudios puede ser difícil.

*Une année sabbatique peut t'aider à réfléchir à tes **objectifs** et à tes **motivations personnelles**. C'est aussi une occasion de voyager et de **découvrir d'autres endroits**, mais cela a souvent un coût. Si tu n'as pas de plan, tu peux t'ennuyer ou te sentir frustré(e). Faire **du bénévolat** ou des projets personnels à l'étranger enrichit ton expérience. Au retour, reprendre le travail ou les études peut être difficile.*

1. ¿Para qué puede servir un año sabático?
 - a. Para evitar aprender cosas nuevas
 - b. Para estudiar solo por obligación
 - c. Para reflexionar sobre intereses y objetivos
 - d. Para ganar mucho dinero rápido
2. ¿Qué dificultad económica puede tener un año sabático?
 - a. Siempre te pagan un salario fijo
 - b. No hay gastos porque todo es gratis
 - c. Solo se paga el billete de autobús
 - d. Puede costar dinero en viajes, alojamiento y formación

1-c 2-d

2. Lisez le dialogue et répondez aux questions.

Marcos está agotado por el trabajo y habla con una amiga sobre tomarse un año sabático

Marcos est épuisé par le travail et parle avec une amie de l'idée de prendre une année sabbatique

Marcos: Últimamente me siento muy agotado por el trabajo, casi al borde del burnout. *(Ces derniers temps, je me sens vraiment épuisé par le travail, presque au bord du burn-out.)*

Irene: ¿Has pensado en tomarte un año sabático? *(Tu as pensé à prendre une année sabbatique ?)*

Marcos: Sí, estoy pensando en dejar el trabajo unos meses. Mi idea es viajar un poco y luego vivir en otro país una temporada. *(Oui, j'envisage de quitter mon travail pendant quelques mois. Mon idée, c'est de voyager un peu, puis de vivre dans un autre pays pendant un certain temps.)*

Irene: Suena muy bien, pero tendrás que planificar bien el dinero. *(Ça a l'air super, mais il va falloir bien planifier ton budget.)*

Marcos: Sí, por eso estoy ahorrando. *(Oui, c'est pour ça que j'économise.)*

Irene: ¿Y qué planes tienes durante ese tiempo? *(Et tu as quels projets pendant ce temps-là ?)*

Marcos: Primero quiero viajar por Europa y después quizá apuntarme a un curso de idiomas en Berlín. *(D'abord, je veux voyager en Europe, puis peut-être m'inscrire à un cours de langues à Berlin.)*

- Irene:** Eso te daría experiencia y, además, quedaría bien en el currículum. *(Ça te donnerait de l'expérience et, en plus, ça ferait bien sur ton CV.)*
- Marcos:** Sí, y también quiero hacer un proyecto personal de fotografía que llevo años posponiendo. *(Oui, et je veux aussi me lancer dans un projet personnel de photographie que je repousse depuis des années.)*
- Irene:** ¿No te preocupa volver al trabajo? *(Ça ne t'inquiète pas, de retourner au travail ?)*
- Marcos:** Claro que sí, pero creo que volveré con objetivos más claros. *(Bien sûr que si, mais je pense que je reviendrai avec des objectifs plus clairs.)*
- Irene:** Al final será una aventura. Lo importante es que no sea improvisado. *(Au final, ce sera une aventure. L'important, c'est que ce ne soit pas improvisé.)*
- Marcos:** Estoy de acuerdo. Lo que necesito es organizar un plan sólido. *(Je suis d'accord. Ce dont j'ai besoin, c'est de mettre au point un plan solide.)*
- Irene:** Entonces adelante: un año sabático bien pensado puede darte justo lo que necesitas. *(Alors fonce : une année sabbatique bien préparée peut t'apporter exactement ce dont tu as besoin.)*

1. ¿Qué quiere hacer Marcos después de viajar por Europa? *(Que veut faire Marcos après avoir voyagé en Europe ?)*
- a. Buscar trabajo en Madrid inmediatamente
 - b. Apuntarse a un curso de idiomas en Berlín
 - c. Comprar una casa en otro país
 - d. Hacer un máster de empresa en su oficina
2. ¿Por qué Marcos está ahorrando dinero? *(Pourquoi Marcos économise-t-il de l'argent ?)*
- a. Porque piensa que viajar por el mundo es imposible
 - b. Porque quiere planificar bien su año sabático
 - c. Porque quiere cambiar de coche este año
 - d. Porque quiere empezar un trabajo nuevo mañana

1-b 2-b